

SMLOUVA O PŘEVODU VLASTNICKÉHO PRÁVA K NEMOVITÝM VĚCEM

č. 56/1/2020

uzavřená v souladu s ustanovením § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

Statutární město Most

IČO: 00266094, DIČ: CZ00266094

sídlo: Radniční 1/2, Most 434 69

zastoupené: Mgr. Janem Paparegou, primátorem města

bankovní spojení: Česká spořitelna a. s., č. ú. 19-1041368359/0800

VS: 98 220 20 030 KS:

(dále jen „prodávající“)

a

Severočeské doly a.s.

IČO: 49901982, DIČ: CZ699005746

sídlo: Boženy Němcové 5359, Chomutov 430 01

zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 495

zastoupená: Ing. Ladislavem Feberem, místopředsedou představenstva, a Ing. Pavlem Slukou, členem představenstva

(dále jen „kupující“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

uzavírají k níže uvedenému dni, měsíci a roku tuto

smlouvu o převodu vlastnického práva k nemovitým věcem:

I.

Předmět smlouvy

1. Prodávající je vlastníkem mj. následujících nemovitých věcí:

pozemku parc. č. 75/11, o výměře 17.751 m²,

pozemku parc. č. 99/10, o výměře 4.412 m²,

pozemku parc. č. 99/13, o výměře 6.224 m²,

pozemku parc. č. 99/14, o výměře 4.627 m²,

pozemku parc. č. 99/16, o výměře 149 m²,

pozemku parc. č. 148/24, o výměře 30.768 m²,

pozemku parc. č. 274/2, o výměře 1.644 m²,

zapsaných v katastru nemovitostí, vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most, na listu vlastnictví č. 317, pro katastrální území **Konobřže**, obec **Most**.

2. Prodávající je dále vlastníkem mj. následujících nemovitých věcí:

pozemku parc. č. **902/55**, o výměře 2.698 m²,

pozemku parc. č. **902/58**, o výměře 1.256 m²,

pozemku parc. č. **902/59**, o výměře 147 m²,

zapsaných v katastru nemovitostí, vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most, na listu vlastnictví č. 475, pro katastrální území **Libkovice u Mostu**, obec **Mariánské Radčice**.

3. Prodávající je v neposlední řadě vlastníkem mj. následujících nemovitých věcí:

pozemku parc. č. **130/33**, o výměře 4.742 m²,

pozemku parc. č. **130/112**, o výměře 2.108 m²,

pozemku parc. č. **130/104**, o výměře 2.505 m²,

pozemku parc. č. **130/114**, o výměře 58 m²,

zapsaných v katastru nemovitostí, vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most, na listu vlastnictví č. 1, pro katastrální území **Pařidla**, obec Most.

4. Smluvní strany prohlašují, že předmětem převodu vlastnického práva k nemovitým věcem (dále jen „*předmět převodu*“) podle této smlouvy jsou pozemky uvedené v čl. I. odst. 1., 2. a 3. této smlouvy o celkové výměře 79.089 m².

5. Prodávající prodává předmět převodu za kupní cenu sjednanou dle čl. II. této smlouvy kupujícímu a ten předmět převodu za tuto cenu kupuje.

6. Předmět převodu leží v zájmovém území Dolů Bílina, a kupující má proto zájem předmět převodu koupit.

7. Předmět převodu je blíže popsán ve znaleckém posudku specifikovaném v čl. II. odst. 1. této smlouvy, vyhotoveném znaleckým ústavem, který byl určen prodávajícím, za účelem stanovení kupní ceny jako ceny obvyklé v daném místě a čase. Znalecký posudek obdržela každá ze smluvních stran před podpisem této smlouvy.

II.

Kupní cena

1. Kupní cena za předmět převodu, která byla dohodnuta mezi smluvními stranami a která je cenou konečnou, byla stanovena na základě Znaleckého posudku č. 102/8582/2020 ze dne 8. 6. 2020, vyhotoveného znaleckým ústavem ENI CONSULT spol. s r. o. (určen prodávajícím), je cenou v daném místě a čase obvyklou ve smyslu zákona č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (horní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a činí **15.169.840 Kč**. Převod předmětu převodu je osvobozen od DPH dle § 56 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

2. Kupující se dále zavazuje uhradit cenu za vyhotovení znaleckého posudku ve výši **17.424 Kč**.

K ceně znaleckého posudku nebude připočítávána DPH.

3. Kupující uhradí kupní cenu uvedenou v čl. II. odst. 1. této smlouvy a cenu za znalecký posudek uvedenou v čl. II. odst. 2. této smlouvy na účet prodávajícího uvedený v hlavičce této smlouvy spolu s identifikačními symboly (variabilní a konstantní symbol), a to nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy bude kupujícímu odesláno oznámení, že smlouva byla uzavřena (resp. že byla uveřejněna v registru smluv v souladu se čl. V. odst. 2. a 3. této smlouvy.

4. Sjednává se, že povinnost zaplatit peněžitý závazek dle této smlouvy je splněna okamžikem, kdy bude příslušná částka připsána na účet prodávajícího. Prodávající není povinen převzít částečné plnění.

III.

Prohlášení a závazky smluvních stran

1. Prodávající prohlašuje a ujišťuje Kupujícího, že na předmětu převodu nevážnou žádné dluhy, věcná břemena, právo nájmu či jiná práva nebo povinnosti, která by kupujícímu jakkoliv ztěžovala, omezovala nebo znemožňovala výkon jeho vlastnického práva nad rámec těch, která jsou uvedena na příslušném listu vlastnictví ke dni platnosti této smlouvy, a přebírá proto veškerou odpovědnost za případné následky nepravdivosti tohoto prohlášení.

2. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené, a přebírají proto veškerou odpovědnost za případné následky nepravdivosti tohoto prohlášení.

3. Kupující prohlašuje, že si předmět převodu řádně prohlédl a že mu je stav předmětu převodu, jakož i přístup k němu, znám.

4. Kupující je prodávajícím výslovně upozorněn na skutečnost, že předmětem převodu mohou vést inženýrské sítě, jejichž průběh nemusí být přesně znám, a zavazuje se do těchto nezasahovat, kdy tyto nepředstavují vadu předmětu převodu a nezakládají právo kupujícího na uplatnění jakéhokoliv nároku vůči prodávajícímu.

5. Smluvní strany berou na vědomí, že podepsáním této smlouvy jsou svými projevy vázány až do dne rozhodnutí o vkladu vlastnického práva dle této smlouvy do katastru nemovitostí.

6. Předmět převodu nabývá kupující do svého vlastnictví dnem vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí, přičemž právní účinky vkladu nastanou na základě pravomocného rozhodnutí o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy k okamžiku, kdy bude návrh na vklad vlastnického práva doručen příslušnému katastrálnímu úřadu.

7. Smluvní strany prohlašují, že zároveň s touto smlouvou podepsaly i návrh na vklad vlastnického práva ve prospěch kupujícího k předmětu převodu do katastru nemovitostí.

8. Kupující se zavazuje k úhradě veškerých nákladů spojených se sepsáním této smlouvy a s řízením po povolení vkladu vlastnického práva do příslušného katastru nemovitostí podle této smlouvy.

9. V případě, že katastrální úřad zamítne, a to z jakéhokoliv důvodu, návrh na povolení vkladu vlastnického práva ve prospěch kupujícího do katastru nemovitostí dle smlouvy, zavazují se smluvní strany poskytnout si vzájemně součinnost, aby v takovém případě došlo k odstranění příslušných vad, eventuálně k uzavření nové kupní smlouvy, jejíž obsah bude v podstatných

náležitostech, po odstranění zjištěných vad, odpovídat obsahu této smlouvy, a to nejpozději do 1 měsíce od právní moci zamítavého rozhodnutí katastrálního úřadu.

10. O předání předmětu převodu kupujícím bude sepsán předávací protokol, v němž se uvede stav předmětu převodu v okamžiku předání. Smluvní strany sjednávají, že předmět převodu bude předán do 30 kalendářních dnů od zápisu vkladu vlastnického práva kupujícího k předmětu převodu do katastru nemovitostí. Nebezpečí škody na věci přechází na kupujícího vkladem vlastnického práva k předmětu převodu v jeho prospěch.

11. Poplatek spojený se vkladem do katastru nemovitostí uhradí kupující.

12. Smluvní strany sjednávají, že návrh na vklad podá výlučně prodávající, a to po splnění podmínek stanovených v této smlouvě.

IV.

Smluvní sankce

1. Pro případ, že kupující neuhradí kupní cenu řádně a včas, je prodávající oprávněn od smlouvy odstoupit. Odstoupení musí být učiněno písemně a nabývá účinnosti dnem jeho doručení kupujícímu. V případě odstoupení prodávajícího od uzavřené smlouvy, je tento oprávněn požadovat prokazatelnou náhradu škody, která mu vznikla. V případě prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny, se sjednává smluvní pokuta ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.

2. U všech smluvních pokut sjednaných v této smlouvě platí, že zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo domáhat se úplné náhrady škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, včetně náhrady škody přesahující smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty není dotčena povinnost splnit smluvní pokutou zajištěnou povinnost nebo odstranit závadný stav. Smluvní pokutu lze požadovat bez ohledu na zavinění. Jednotlivé smluvní pokuty obtojí vedle sebe, lze je ukládat i opětovně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty ve výši vzniklé do nabytí účinnosti odstoupení. Smluvní pokuta se stává splatnou uplynutím 7 dnů od doručení vyúčtování smluvní pokuty kupujícímu.

V. Ostatní ustanovení

1. Smluvní strany jsou obecně při plnění této smlouvy povinny postupovat v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZOÚ“), a s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Nařízení“). Budou-li si smluvní strany za účelem plnění této smlouvy zpracovávat osobní údaje, uzavřou za tím účelem smlouvu o zpracování osobních údajů v souladu s čl. 28 odst. 3 Nařízení a se ZZOÚ.

2. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).

3. Proávající se zavazuje uveřejnit tuto smlouvu prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu po jejím podpisu, vymezení informací, které jsou z povinnosti uveřejnění prostřednictvím registru smluv vyjmuty, a anonymizaci této smlouvy, nejpozději však do 30 dnů od uzavření této

smlouvy. Prodávající se zavazuje o uveřejnění této smlouvy v registru smluv informovat bezodkladně kupujícího zasláním potvrzení, které obdržel z registru smluv na emailovou adresu kirsch@sdas.cz. Potvrzení obsahuje metadata, je ve formátu *.pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že kupující nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Sjednává se, že smluvní strany považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to desátým dnem ode dne vypravení písemnosti. Smluvní strany sjednávají, že veškerá korespondence bude adresována na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření.
3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
4. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory z této smlouvy budou řešit primárně dohodou.
5. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti obou účastníků zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž jeden obdrží prodávající, jeden obdrží kupující a jeden stejnopis je určen k podání návrhu na vklad vlastnického práva ve prospěch kupujícího do katastru nemovitostí.
7. Tato smlouva se ujednává bez jakýchkoliv vedlejších ujednání. Její změny a doplňky vyžadují písemnou formu, případně vklad do katastru nemovitostí.
8. Smluvní strany, po řádném přečtení této smlouvy a seznámení se s jejím obsahem, prohlašují, že je jim znám její smysl a účel, že tato odpovídá projevu jejich vůle a že k ní přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Tato smlouva se uzavírá na základě a v souladu s usnesením Zastupitelstva města Mostu č. ZmM/0608/12/2020 ze dne 24. 9. 2020, které tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
10. Záměr prodeje předmětu převodu byl před projednáním v orgánech města zveřejněn v období od 28. 8. 2020 do 14. 9. 2020 dle § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),

ve znění pozdějších předpisů.

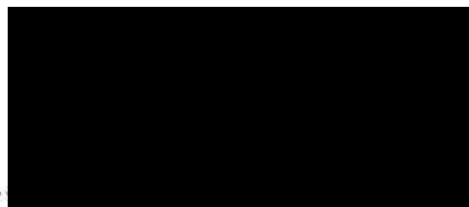
11. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.

V Mostě, dne 30-11-2020

V Chomutově, dne 27.11.2020

Prodávající:

Kupující:



.....
za Statutární město Most
Mgr. Jan Paparega, primátor města



.....
za Severočeské doly a. s.
Ing. Ladislav Feber, místopředseda
představenstva



.....
za Severočeské doly a. s.
Ing. Pavel Sluka, člen představenstva

Výpis z usnesení

z 12. zasedání Zastupitelstva města Mostu ve funkčním období 2018 – 2022,
konaného dne 24. 9. 2020 v zasedací místnosti č. dv. 401 budovy Magistrátu města Mostu

5.8 Uzavření kupní smlouvy s aktualizovanými pozemky a jejich výměrami – Severočeské doly a. s.

Usnesení č. ZmM/0608/12/2020

Zastupitelstvo města

schvaluje

uzavření kupní smlouvy mezi statutárním městem Most, IČO: 00266094, a Severočeskými doly a. s., IČO: 49901982, na základě Smlouvy o smlouvě budoucí kupní č. 38/20/2017 ze dne 29. 8. 2017, ve znění dodatku č. 1 ze dne 24. 7. 2020, s tím, že záměr prodeje upřesněných pozemků a jejich výměr byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Mostu.

Jedná se o tyto pozemky (prodej v roce 2020):

- část ppč. 75/11 (nově dle Geometrického plánu č. 93-103/2019 ze dne 31. 7. 2019 ppč. 75/11 o výměře 17.751 m²)

- ppč. 99/10 o výměře 4.412 m²

- část ppč. 99/13 (nově dle Geometrického plánu č. 93-103/2019 ze dne 31. 7. 2019 ppč. 99/13 o výměře 6.224 m²)

- část ppč. 99/14 (nově dle Geometrického plánu č. 93-103/2019 ze dne 31. 7. 2019 ppč. 99/14 o výměře 4.627 m²)

- ppč. 99/16 o výměře 149 m²

- ppč. 148/24 o výměře 30.768 m²

- část ppč. 274/2 (nově dle Geometrického plánu č. 93-103/2019 ze dne 31. 7. 2019 ppč. 274/2 o výměře 1.644 m²)

v k. ú. Konobřže (obec Most),

- části ppč. 902/55 (nově dle Geometrického plánu č. 379-103/2019 ze dne 15. 7. 2019 ppč. 902/55 o výměře 2.698 m², ppč. 902/58 o výměře 1.256 m² a ppč. 902/59 o výměře 147 m²)

v k. ú. Libkovice u Mostu (obec Mariánské Radčice),

- části ppč. 130/33 (nově dle Geometrického plánu č. 90-103/2019 ze dne 4. 9. 2019 ppč. 130/33 o výměře 4.742 m² a ppč. 130/112 o výměře 2.108 m²)

S. V.

- části ppč. 130/104 (nově dle Geometrického plánu č. 90-103/2019 ze dne 4. 9. 2019
ppč. 130/104 o výměře 2.505 m² a ppč. 130/114 o výměře 58 m²)

v k. ú. Pařidla (obec Most).

Kupní cena za prodávané pozemky o celkové výměře 79.089 m² (realizace prodeje 2020) byla stanovena Znaleckým posudkem č. 102/8582/2020 ze dne 8. 6. 2020, vyhotoveného znaleckým ústavem ENI CONSULT spol. s r. o., IČO: 60281821, a to ve výši 15.169.840 Kč. Ke kupní ceně bude připočtena částka za vyhotovení znaleckého posudku, tj. 17.424 Kč.